

ב"ה

Le Beth Habad Marseille 8<sup>ème</sup>  
Vous souhaitez un

*Joyeux  
Hanoucca!*



**Beth Habad Marseille 8<sup>ème</sup>**  
Rav Eliahou & Vivi ALTABÉ

**INFOLINE 06 11 600 305 | BH8.FR**

Votre  
**BETH HABAD**  
déménagement bientôt  
au  
77 Promenade  
Georges Pompidou !



# Guide de 'Hanouccah

Votre guide  
complet de  
Hanoucca



## POURQUOI ?

Hanoucca commémore deux miracles :

- La victoire des Maccabim sur les Grecs.
- L'huile qui brûla huit jours.

## QUOI ?

La Mitsva : **allumer la Hanoukia** (idéalement à l'huile d'olive).  
Allumage avec bougies ou huile.

- + *Chehehyanou* le 1er soir
- Utiliser le **Chamac'h** pour allumer.
- Chants traditionnels : *Hanerot Halalou, Maoz Tsour, Mi Yemale.*

## COUTUMES

- Manger des **beignets** et aliments frits.
- Jouer à la **toupie**.
- Donner de l'argent aux enfants (**Hanoucca gelt**).

## OÙ ?

- Près d'une **fenêtre** (diffusion du miracle).
- À **gauche de la porte** d'entrée (face à la Mézouza).

## QUAND ?

Du **25 Kislev au 2 Tévet** (14 → 21 décembre 2025).

On allume à la **tombée de la nuit**, bougies qui doivent durer **30 min après la sortie des étoiles**.

### Chabbat :

- Vendredi : Hanoucca → puis Chabbat (bougies longues).
- Motzaé Chabbat : Havdala → puis Hanoucca.

## COMMENT ?

- Placer les bougies **de droite à gauche**.
- Allumer **de gauche à droite** (la nouvelle bougie en premier).
- Bénédictions :
  - *Lehadlik ner shel Hanouka*
  - *Cheassa nissim*

## LOIS

- Hanoucca est un temps de **joie** : bons repas, beaux habits.
- Interdit de **jeûner**.
- Pendant les **30 min après l'allumage**, ne pas cuisiner, manger un vrai repas ou étudier.
- Les bougies sont **saintes** : ne pas utiliser leur lumière.



*Allumage des  
bougies de Chabat :*

Bénédictions 4

vendredi 19 décembre  
à 16h47

# Allumage de la Ménorah

Allumez toujours de gauche à droite en commençant par la flamme ajoutée ce soir-là.



**Dimanche 14 déc.**

A la tombée de la nuit  
**Bénédictions 1, 2 et 3**



**Lundi 15 déc.**

A la tombée de la nuit  
**Bénédictions 1 et 2**



**Mardi 16 déc.\***

A la tombée de la nuit  
**Bénédictions 1 et 2**



**Mercredi 17 déc.**

A la tombée de la nuit  
**Bénédictions 1 et 2**



**Jeudi 18 déc.**

A la tombée de la nuit  
**Bénédictions 1 et 2**



**Vendredi 19 déc.**

Avant l'allumage des  
bougies de chabbat  
avant **16h47**

**Bénédictions 1 et 2**



**Samedi 20 déc.**

A la sortie de Chabbat :  
après **17h53**

**Bénédictions 1 et 2**



**Dimanche 21 déc.**

A la tombée de la nuit  
**Bénédictions 1 et 2**

**1** ברוך אתה יי א-להינו מלך העולם אשר קדשנו  
במצותיו וצונו להדליק נר חנוכה:

BAROU'H ATA ADO-NAÏ ÉLO-HÉNOU  
MÉLÉ'H HAOLAME ACHÈR KIDÉCHANOU  
BÉMITSVOTAV VÉTSIVANOU LÉHADLIK  
NÈR 'HANOUCCA'H.

Béni sois-Tu, Eternel notre D.Ieu, Roi de l'Univers Qui  
nous as sanctifiés par Ses Commandements et nous  
as ordonné d'allumer les lumières de 'Hanouccah.

**2** ברוך אתה יי א-להינו מלך העולם שעשה נסים  
לאבותינו בנמים ההם בזמן הזה:

BAROU'H ATA ADO-NAÏ ÉLO-HÉNOU  
MÉLÉ'H HAOLAME CHÉASSA NISSIME  
LAAVOTÉNOU BAYAMIME HAHÈME  
BIZMANE HAZÉ.

Béni sois-Tu, Eternel notre D.Ieu, Roi de l'Univers  
Qui as fait des miracles pour nos pères en ces jours-  
là, en ce temps-ci.

**3** ברוך אתה יי א-להינו מלך העולם שהקדשנו וקדמנו  
והקדשנו לזמן הזה:

BAROU'H ATA ADO-NAÏ ÉLO-HÉNOU MÉLÉ'H  
HAOLAME CHÉHÉ'HÉ- YANOU VEKIYÉMA-NOU  
VEHIGUIANOU LIZMANE HAZÉ.

Béni sois-Tu, Eternel notre D.Ieu, Roi de l'Univers  
Qui nous as maintenus en vie, nous as préservés et  
nous as permis d'atteindre ce moment-ci.

**4** ברוך אתה א-להינו מלך העולם אשר קדשנו  
במצותיו וצונו להדליק נר של שבת קדש

BAROUKH ATA ADO-NAÏ ELO-HÉNOU MÉLÈKH  
HAOLAM ACHÈRE KIDÉCHANOU BÉMITSVOTAV  
VÉTSIVANOU LEHADLIK NER CHEL CHABBAT KODECH

Béni sois-Tu, Éternel notre D.Ieu, qui nous a sanctifiés par Ses commandements et  
nous a ordonné d'allumer les bougies du saint Chabbat

## Comment jouer À la toupie

À l'époque de 'Hanouccah, les enfants juifs étudiaient la Torah en secret.

Quand des Grecs arrivaient, ils cachaient leurs livres et faisaient semblant de jouer à la toupie.

C'est pourquoi ce jeu est lié à la fête.

La toupie a quatre lettres : Noun, Guimel, Hé, Chin, initiales de « Nes gadol haya cham » - un grand miracle est arrivé là-bas.

## Les règles

Pour jouer, il faut une toupie et de quoi parier, en général des bonbons. Tous les joueurs en ont le même nombre et ils en donnent tous un peu pour constituer le « pot ». La partie peut commencer. Chaque joueur à son tour lance la toupie.

Si la toupie tombe sur

**Noun** - on ne reçoit rien

**Guimel** - on prend tout le pot

**Hé** - on prend la moitié du pot

**Chin** - on remet un bonbon au pot.



Beth Habad Marseille 8ème  
*vous invite à fêter le*



*Grand*  
**ALLUMAGE**  
*public*

**MERC. 17 DÉCEMBRE 2025 • 18H**  
**ROND POINT DU PRADO**  
Parc Chanot



**DJ MARKUS**  
**AMBIANCE**  
**BRÛLANTE**



**SPECTACLE**  
**DE FEU**



**BEIGNETS**  
**FOURRÉS**



**CADEAUX**  
**SOUVENIRS**



Beth Habad Marseille 8ème  
Rav Eliahou & Vivi ALTABÉ  
INFOLINE 06 11 600 305 | BH8.FR

